

Azores

YU GUÍA PARA DESCUBRIR LAS ISLAS



CERTIFIED
AZORES REGION
BY NATURE

VISITAZORES.COM

ACORES 2020



GOVERNO DOS AÇORES

PORTUGAL 2020



FUNDO EUROPEO de Desenvolvimento Regional

www.yutrans.es





YU illusion • YU confidence • YU satisfaction

YU Travel es un turoperador joven, nacido de la unión de un equipo de profesionales con una dilatada experiencia en el sector turístico de la turoperación y del incoming, con sede en la villa de Cambados, Galicia.

GRUPOS

Nacional
Internacional

ESPECIALISTAS EN

España
Portugal

PAQUETES AÉREOS

Madeira • Porto Santo
Azores • Cabo Verde

Con una imagen fresca y divertida, **YU** quiere crear y ocupar un nuevo espacio en la turoperación, un espacio cercano a ti, a los viajeros, a los proveedores y a los destinos.

YU TRAVEL ha acuñado el concepto de **Premium Service** para todos aquellos servicios turísticos a realizar en sus destinos, realizados con la máxima calidad, atención y eficiencia, que nuestros clientes merecen. Creemos en la especialización como bandera de nuestro trabajo, la confianza de nuestros clientes como motivación continua y la calidad como respeto hacia nuestros destinos.

Intentamos que cada viaje sea una experiencia única, personalizada a la medida de cada cliente, a **YU** medida. ¿Por qué? Porque no todas las experiencias tienen que ser iguales, tienen que ser ¡perfectas!

Ofrecemos en nuestros destinos: servicios para individuales y grupos, transfers, programas gastronómicos, culturales, religiosos, multiaventura, turismo urbano, termalismo, programas de sol y nieve, turismo náutico, MICE, turismo de negocios, guías multilingue, excursiones y cualquier otro servicio de apoyo necesario.

Un equipo con ganas de compartir su experiencia, su profesionalidad y, en definitiva, nuestra común pasión por el mundo del turismo. Un equipo con ganas de ofrecerte eso que buscas, **¡porque YU te lo mereces!**

YU's your tour operator

www.yutavel.es



Islas AZORES



**PAQUETES
AÉREOS**

Islas de CABO VERDE



GRUPOS

PORTUGAL



ESPAÑA



Islas de
MADEIRA y PORTO SANTO



ÍNDICE

Os presentamos a las Islas Azores	5
Bienvenido al viaje de tu vida, ¡bienvenido a Azores!	5
Azores: ¡una historia apasionante!	6
Temperaturas cálidas para vivir un remolino de sensaciones	6
Sumérgete en un mar de emociones	6
Azores: ¡uno de los mejores destinos insulares del mundo!	7
Azores: poniéndole cara a cada isla	8
São Miguel: viaja en familia al paraíso verde de Azores	12
Azores: pasión Gastronómica	14
Gastronomía: degustando la isla de São Miguel, restaurante a restaurante	16
Entretenimiento y vida nocturna en la Isla de São Miguel: ¡Atrévete a vivir una noche apasionante!	17
¿Qué hacer en Azores?	18
Paseos infinitos en los mejores parques y jardines	18
¿Monumentos naturales dignos de admirar	19
Aventuras descubriendo el geoturismo	19
¿Aire puro en reservas naturales de ensueño	20
Luz y color que capturar	20
En Azores, la adrenalina y la naturaleza se dan la mano	21
Sobre el mar, aventuras submarinas en compañía de las especies más alucinantes del mundo	23
Top 10 razones para hacer la maleta y viajar a las Islas del archipiélago de Azores	24
Información útil	25
Guía de Hoteles	
SÃO MIGUEL	
Hotel Azor *****	28
Hotel Pedras do Mar Resort & Spa *****	28
Hotel Marina Atlântico ****	29
Hotel The Lince Azores ****	29
Hotel Royal Garden ****	30
Hotel do Colégio ****	30
Hotel Vip Executive Azores ****	31
Hotel Camões ****	31
Caloura Resort ****	32
Hotel Terra Nostra Garden ****	32
Hotel Vale do Navio ****	33
Hotel Neat Avenida **	33
Hotel Ponta Delgada **	34
Hotel Vila Nova **	34
TERCEIRA	
Hotel Angra Marina *****	35
Hotel Terceira Mar ****	35
Hotel Do Caracol ****	36
Hotel Angra Garden ****	36
Hotel Praia Marina ****	37
Quinta Das Mercês ****	37
FAIAL	
Hotel Do Canal ****	38
Hotel Horta ****	38
SÃO JORGE	
Hotel Sao Jorge Garden **	39
PICO	
Hotel Caravelas ****	39

FOTOS: visitazores.com

Os presentamos a las Islas Azores

Bienvenido al viaje de tu vida, ¡bienvenido a Azores!

En el corazón del Océano Atlántico y entre las Placas Tectónicas de África, América y Europa nacieron las Azores, unas impresionantes islas que no dejan indiferente a nadie. Su particular ubicación, a cuatro horas y media de Norteamérica y a tan solo dos de Portugal, ha otorgado a las nueve islas de este archipiélago algunos de los paisajes más bellos del mundo, repartidos entre tres grupos:

Grupo Oriental: Formado por las islas de mayor tamaño, São Miguel y Santa María.

Grupo Central: El grupo más grande, formado por las preciosas islas de Terceira, Graciosa, São Jorge, Faial y Pico.

Grupo Occidental: En el que se encuentra la isla de Flores y la más pequeña de la familia, la isla de Corvo.

Desde YU Travel te invitamos a descubrir las nueve fascinantes islas de origen volcánico del archipiélago

de las Azores: queremos que te sorprendas con los contrastes de un maravilloso entorno lleno de flores, lagos internos, aguas termales, cráteres volcánicos e imponentes costas, talladas por la erosión de los elementos a lo largo de miles de años. Queremos que te pierdas entre las aguas cristalinas de la costa azoriana y que te dejes mecer por sus olas mientras admiras las siluetas de los majestuosos animales que habitan su océano.

Junto con los archipiélagos de Madeira, Canarias y Cabo verde; las islas Azores constituyen la región biogeográfica de Macaronesia, también conocida como la de las "Islas afortunadas". Aunque en YU Travel, en realidad, tenemos claro que los verdaderamente afortunados son sus habitantes y quienes tienen el placer de visitarlas.

Llegó el momento de descubrir este paraíso natural que está casi al alcance de tu mano: señoras y señores, ¡bienvenidos a las islas Azores!

Azores: ¡una historia apasionante!

Cuenta la leyenda que las Azores, cuya etimología proviene del Azor, una de las aves que sobrevuelan las islas; están vinculadas a la Atlántida que Platón mencionaba en sus escritos. Sin embargo, lo cierto es que la fecha exacta de su descubrimiento es bastante incierta, dado que en los libros y mapas cartográficos del siglo XIV ya se hablaba de un grupo de islas con dimensiones y una situación similar a la del archipiélago.

Los primeros datos cartográficos ciertos sobre Azores datan del siglo XV, cuando se escribió sobre los primeros navegantes que llegaron a las islas en 1427. En cuanto a su colonización, debemos atribuírsela a otro personaje histórico: el Infante D. Henrique, que llenó de vida el archipiélago introduciendo animales y, posteriormente, enviando a los primeros colonos.

Fueron muchos los interesados en llegar y conquistar las Azores, por lo que sus habitantes tuvieron que armarse de valor y luchar para proteger sus tierras. Los constantes intentos de colonización, las invasiones piratas, las guerras políticas y los peligros naturales, forjaron el carácter de un pueblo luchador que adora y siente un gran respeto por su hogar. Probablemente sea este el motivo por el que los azorianos son unos grandes enamorados del lugar que en el que viven, y de ahí que lo hayan cuidado y protegido para mantenerlo en las idílicas condiciones en las que encontramos el archipiélago en la actualidad.

En 1976 las islas Azores se convirtieron por primera vez en Comunidad Autónoma: la ciudad de Ponta Delgada, en São Miguel, se consolidó como la capital de la región, que está formada por las nueve islas que hoy conocemos.

Temperaturas cálidas para vivir un remolino de sensaciones

La corriente de Golfo nos ha hecho un gran regalo: gracias a su influencia, el clima de las Azores es el idóneo para vivir unas vacaciones perfectas en cualquier época. Sus temperaturas agradables oscilan entre los 14 y los 25 grados los 365 días del año, y sus aguas templadas, de entre 16 y 22 grados, son siempre deliciosas para darse un baño.

Los expertos dicen que, sobre todo en otoño e invierno, pueden vivirse las cuatro estaciones en un mismo día; aunque teniendo en cuenta que los inviernos son templados, el frío no será un problema en nuestras vacaciones.

Es aconsejable llevar ropa ligera y alguna pieza de lana para las noches más frescas, así como un impermeable sobre todo entre los meses de Octubre a Abril.

Sumérgete en un mar de emociones

Podríamos hablar durante horas de los tesoros que esconden cada una de las islas que conforma el archipiélago, pero si hay algo que todas tienen en común y que las llena de vida y alegría, es el océano sobre el que descansan.

Sus aguas son el escondite preferido para cerca de 25 especies diferentes de cetáceos y animales marinos, entre las que se encuentra el imponente cachalote gigante, que todos conocemos por el clásico de Herman Melville Moby-Dick; la majestuosa ballena azul, diferentes tipologías de tiburones, las amigables tortugas y una amplia variedad de especies de delfines.

Las aguas cristalinas y las temperaturas cálidas hacen del océano de Azores el sitio ideal para practicar buceo, haciendo las delicias de todos los que se sumergen en ellas. Las islas cuentan con un fondo marino envidiable, repleto de vida, color y construcciones naturales, fruto de su origen volcánico. Por si esto no fuese poco, los más curiosos encontrarán también diversos parques arqueológicos en los que vivir una historia apasionante descubriendo los navíos mercantes y de guerra que quedaron sepultados bajo sus aguas.





AZORES: ¡uno de los mejores destinos insulares del mundo!

Son muchos los medios de comunicación y las publicaciones especializadas que se han puesto de acuerdo en señalar el archipiélago de Azores como uno de los mejores destinos a los que viajar: ¿por algo será, verdad?

En el año 2009 las islas se convirtieron en el primer destino Quality Coast de Platino del mundo gracias a sus buenas prácticas de turismo sostenible y a su excelente gestión de la protección natural. Otra referencia a estas características la hizo la prestigiosa editora de guías de viajes Lonely Planet, que afirmó que las Azores eran “de los mejores destinos del mundo”.

La revista norteamericana Forbes también se sumó a estos reconocimientos destacando “las sostenibili-

dad, cultura y gastronomía” de sus islas; algo con lo que también están de acuerdo en la famosa revista National Geographic Traveller, que ha nombrado al archipiélago “segundas mejores islas del mundo de turismo sostenible” y “uno de los mejores destinos del verano”.

El avistamiento de cetáceos, uno de los grandes atractivos de Azores, también ha tenido su reconocimiento, en esta ocasión, por parte del periódico inglés Sunday Telegraph, que afirmó en 2010 que las islas son uno de los mejores destinos mundiales para realizar esta actividad.

¡Ven a descubrir el archipiélago del que todo el mundo habla, ven a descubrir Azores!



Azores: poniéndole cara a cada isla

SÃO MIGUEL, la isla verde



São Miguel, que forma parte del Grupo Oriental del archipiélago, es la isla más grande y la que más población alberga, con algo más de la mitad de los habitantes de la región. Es considerada por muchos la isla más bonita, debido a su gran diversidad paisajística y a sus grandes contrastes cromáticos. ¿Los responsables? Sus largas praderas, sus frondosos bosques y sus singulares plantaciones de piña, tabaco y té, que le han hecho ganarse el nombre de “la isla verde”.

El principal atractivo de São Miguel es también unas de sus maravillas naturales: las impresionantes lagunas de Sete Cidades, Fogo y Furnas, con sus aguas translúcidas de diferentes tonos de azul y verde. A día de hoy, estos cráteres volcánicos convertidos en grandes lagos siguen siendo un asombroso y bello misterio.

La actividad volcánica todavía sigue latente en el corazón de São Miguel, manifestándose en forma de manantiales de cálidas aguas y fumarolas de vapor, lugares perfectos para relajarse y disfrutar. De hecho, en algunas zonas de la isla la tierra está tan caliente que permite realizar “espectáculos culinarios”, por ejemplo el **cocido de las calderas de Furnas** tiene todo un ritual. Su preparación comienza cada día sobre las 6 de la mañana. En una gran olla se introducen todos estos ingredientes:

Chorizo • Morcilla • Gallina
Patata • Zanahoria • Col

A continuación se cierra la olla y se introduce en el fondo de uno de los muchos agujeros de la zona, sobre lo que se llama **Caldeira** (caldera volcánica). Se coloca una tapadera para cubrir el agujero y mejorar la cocción, y se cubre de tierra.

En estas calderas volcánicas el cocido se va cocinando lentamente con el calor que genera la tierra, gracias al azufre que borbotea. La olla permanece sepultada durante 5 o 6 horas. Transcurrido este tiempo, se tiene el evento de recogida de las ollas, que es el que no nos queremos perder todos los turistas.

Nueve islas, nueve paraísos por descubrir

El paraíso insular de las Azores está formado por nueve protagonistas, que lo convierten en un destino único y diferente. Cada una de sus 9 islas muestra una belleza y riqueza particular: ¡os las presentamos a todas!

SANTA MARÍA, la isla amarilla



Siguiendo el Grupo Oriental nos encontramos la isla situada más al sur del archipiélago: Santa María, una de las primeras en ser descubierta. Las tierras de Santa María sorprenden por su colorido, donde destacan especialmente el amarillo de las cosechas, sus casas blancas y las múltiples tonalidades de sus flores.

Además, en esta isla se encuentran algunas de las mejores playas de todo el archipiélago. A pesar de su origen volcánico, la sedimentación ha jugado un papel importante en Santa María, trazando en sus costas increíbles bahías entrelazadas con preciosos acantilados. Pura magia.



Archipiélago de AZORES

TERCEIRA, la isla violeta



La isla de Terceira, situada en el Grupo Central, recibe su nombre por haber sido la tercera en ser descubierta; algo que le va muy bien ya que también es la tercera más grande del archipiélago. Además, es conocida como la "isla violeta" por la inmensa cantidad de hortensias que bañan de ese color todo su espacio, y como "isla de la fiesta", pues desde el carnaval hasta entrado el otoño se convierte en un festival permanente.

La capital, Angra do Heroísmo, es la primera ciudad europea nacida en el Atlántico y declarada Patrimonio de la Humanidad por la UNESCO. Su puerto, objetivo de invasiones piratas a lo largo de la historia, ha albergado grandes fortunas de oro, diamantes y seda, gracias a lo que hoy contamos con magníficos castillos como el de São Felipe, que en su día actuó de construcción defensiva.

En Terceira son de visita obligada la bella ciudad de Praia da Vitória, con sus piscinas naturales de lava volcánica, el lago volcánico en Caldeira de Guilherme Moniz y las cuevas de Algar do Carvão.

GRACIOSA, la isla blanca



Graciosa es la segunda isla más pequeña, con aproximadamente 67 km² superficie, y recibe su sobrenombre de "isla blanca" por las rocas de ese color que bañan su costa sur y se sumergen en el mar. En su terreno destaca el frondoso paisaje verde de la Caldeira, donde la Furna do Enxofre permite penetrar en el interior de un volcán apagado, con una misteriosa laguna subterránea de 100 metros de profundidad.

En cuanto a su arquitectura, brillan con luz propia las calles de casas blancas del pueblo de Santa Cruz y los singulares molinos de viento de estilo Holandés, con tejados rojos en forma de tulipán cerrado, que nos hacen pensar en siglos pasados. Graciosa es una isla para olvidarse del transcurrir del tiempo.

Azores: poniéndole cara a cada isla

SÃO JORGE, la isla de las "Fajãs"



Con 56 km de largo y 8 de ancho, São Jorge es conocida como la isla del queso o de las fajãs. Destaca especialmente por sus bellos acantilados y su cordillera montañosa, que hacen que recorrer la isla sea un itinerario de descubrimientos paisajísticos que nos transportan a un mundo primitivo. Además, cuenta con una magnífica hilera de picos volcánicos que la convierte en un sitio idóneo para realizar excursiones. Sus magníficas panorámicas entre verdes pastos, hortensias y fajãs (zonas muy llanas), permiten realizar increíbles fotografías que serán la envidia en la vuelta a casa. Además, sus numerosos pueblecitos costeros, forman un paraje idílico para relajarse y degustar una buena comida.



PICO, la isla montañosa



Es la segunda isla de mayor tamaño del archipiélago y en ella se encuentra el punto más alto de todo Portugal, el Piquinho o Pico Alto (2.352 m). Famoso por sus viñedos, estos forman un paisaje escogido por la Unesco de Patrimonio de la Humanidad: primero, los hombres rompieron la dura costra de la lava, después levantaron muros con las piedras que arrancaron y plantaron cepas de vid en los pequeños círculos de tierra fértil. Nacieron así, en un esfuerzo hercúleo durante siglos, las viñas de la isla de Pico, que han dado lugar a vinos una gran fama mundial a lo largo de la historia; tanto, que todas las casas reales querían tenerlo.

Lajes, São Roque, Madalena son tres villas seculares donde el tiempo dejó testimonios de arte e historia. Hasta finales del siglo XIX, los balleneros americanos venían a Pico a la caza del cachalote, una tradición ballenera presente hoy en dos museos. Entre las actividades a realizar destacamos la experiencia de montañismo en el cono volcánico de Pico (2.351m), los descensos a las profundidades en las extensas galerías de lava y la observación de aves. La zona norte de la isla es, además, una de las más sorprendentes, dado que en ella se encuentran impresionantes cuevas, arcos, túneles y fisuras, fruto de la actividad volcánica. En Pico se conserva también un extenso bosque de Laurisilva, típico de las islas atlánticas.

FLORES, la isla de las flores



En esta isla la naturaleza es la que manda, mostrándose con una increíble y primitiva exuberancia. Recorrer sus rincones, verdaderos tesoros naturales de gran belleza, es la mejor manera para descubrirlos, ya que la frondosidad del paisaje apenas deja entrever entre flores, prados verdosos y cascadas de agua. Bucear en un mar de peces multicolor, pescar truchas en los ríos o nadar en piscinas excavadas en la lava por el mar, son una buena forma de disfrutar de unas vacaciones únicas en Flores. ¡No te pierdas visitar los pueblos de Santa Cruz y Lajes!

FAIAL, la isla azul



En la isla de Faial el color azul es el que predomina, debido a las numerosas hortensias de este color que visten sus tierras. Frente a la isla de Pico, de la que se separa por un estrecho, Faial se forma sobre un único volcán, el Cabezo Gordo.

La capital de la isla, Horta, es una ciudad de casas blancas con plazas llenas de pintorescos jardines. Asolada en sus primeros años por corsarios y piratas, con el paso del tiempo se convirtió en puerto de escala y aprovisionamiento para los balleneros de Nueva Inglaterra, pasando a ser el punto de referencia en las travesías entre Europa y América.

Su marina es parada obligada para yates de todo el mundo que no quieren perderse este paraje perfecto para practicar los deportes del mar, especialmente la pesca deportiva y la observación submarina de grandes mamíferos marinos, que encuentran abundante alimento en las aguas que rodean Faial, Pico y São Jorge. En el mes de agosto tiene lugar la "Semana del Mar": regatas de yates y carreras de canoas balleteras, que animan a todo el pueblo a salir a las calles y a disfrutar del espectáculo.

CORVO, la isla más aislada de Europa



Es la isla más pequeña del archipiélago de Azores, con 17,13 km y solo unos 300 habitantes, que la han convertido en uno de los lugares más bellos y mejor conservados. En Corvo encontraremos un amplio e impresionante cráter, El Cladeirão, de 300 metros de profundidad y 3.400 metros de perímetro, en el que se encuentran dos lagos con nueve islotes, el mismo número que el de las islas Azores. Visitar Vila Nova do Corvo, su única población, y sus angostas calles empedradas, es realizar un viaje al pasado.



Isla de SÃO MIGUEL: viaja en familia al paraíso verde de Azores

Con las vacaciones a la vuelta de la esquina es momento de trazar un plan para que el aburrimiento no haga acto de presencia, algo que es especialmente importante cuando las vacaciones se pasan en familia.

Elegir destino en estos casos suele ser complicado ya que es importante encontrar un lugar tranquilo en el que tengas la posibilidad de elegir entre un gran abanico de planes de ocio aptos para todas las edades.

En este sentido el archipiélago de las Azores, situado en el Atlántico norte - a unos 1.300 km de la costa portuguesa - se posiciona como una de las opciones más recomendadas para un viaje "family-friendly" inolvidable.

Sus temperaturas cálidas durante la mayor parte del año y su incomparable entorno natural son los principales aspectos que aportan valor a este conjunto de islas.



Isla de SÃO MIGUEL: viaja en familia al paraíso verde de Azores

El archipiélago, que desde 2009 viene ostentando la distinción Quality Coast forma parte también desde el 2014 del ranking de los 100 destinos sostenibles del mundo – siendo el primero dentro de Europa.

En São Miguel, la isla más grande de las nueve que conforman Azores, podrás encontrar multitud de actividades que te permitirán vivir en familia una experiencia inolvidable manteniendo siempre el contacto con la naturaleza y la tradición isleña.

La calma y tranquilidad que se respira en São Miguel la convierten en el destino vacacional perfecto. Una de las mejores opciones para conocer los rincones más impresionantes de São Miguel es a pie completando alguna de las diferentes rutas que os llevarán por picos volcánicos, zonas termales, pequeñas aldeas, plantaciones e

impresionantes prados en los que disfrutar de un picnic en familia.

Por otro lado no podéis ir de la isla sin visitar las Portas da Cidade – uno de los monumentos más representativos de Ponta Delgada –, el Moinho do Pico Vermelho o el Castillo de São Brás.

Además, durante vuestra estancia podréis visitar alguna de las plantaciones de piñas o disfrutar de la gastronomía tradicional de Azores con elaboraciones tan peculiares como el famoso cocido de Furnas.

¡Disfruta de unas merecidas vacaciones en familia en el paraíso verde de las Azores!





Azores: PASIÓN GASTRONÓMICA

En cuanto a la gastronomía azoriana, cabe destacar que es excelente en carnes, pescados y mariscos, derivados lácteos (sobre todo el queso de São Jorge) y los vinos de las islas de Santa María, Graciosa y Pico. El carácter volcánico del terreno es aprovechado en la isla de São Miguel para la elaboración del famoso cocido de Furnas, en cuya preparación, las ollas llenas de carne de ternera y vegetales se colocan bajo tierra, aprovechando el calor del suelo geotérmico para su cocción. Pasadas cinco horas, manos expertas y fuertes las retiran tirando de una serie de cuerdas, en un espectáculo que atrae a muchos excursionistas curiosos.

Aunque en cada una de las nueve islas que conforman el archipiélago los viajeros pueden encontrar elaboraciones únicas, lo cierto es que hay una serie de platos comunes a todas ellas: los Pasteis de Bacalhau (empanadillas de bacalao) o la Salada de Polvo (ensalada de pulpo) son algunos de los entrantes que se sirven habitualmente a viajeros y locales para abrir el apetito.

Entre los platos principales de la gastronomía de las Azores destacan recetas como la Caldeirada de Peixe – una especie de estofados de pescado–, la Masa Sovada –un tipo de bollo– y las sopas del Espírito Santo, que se prepara y sirve durante las fiestas del Espírito Santo, que

tienen lugar de Pentecostés a octubre.

Ingredientes de primera calidad combinados en una gran variedad de recetas tradicionales, se presentan ante los viajeros como uno de los principales tesoros de las Azores. Si la oferta gastronómica te ha convencido, no dejes pasar la oportunidad de completar la experiencia visitando otro de sus reclamos naturales más representativos: ¡las plantaciones de piñas!

En São Miguel, los productores locales a menudo reciben en sus terrenos a muchos turistas curiosos que buscan saber más de este tipo de cultivos. Los invernaderos se sitúan principalmente en Lagoa, Vila Franca do Campo y Fajã de Baixo, localidad en la que se encuentra Arruda Açores, una de las plantaciones más famosas.

Las visitas, enfocadas a enseñar las técnicas de cultivo tradicional que se emplean en la producción y a mostrar las plantas en las diferentes fases de su ciclo de cultivo –que por término medio dura unos 18 meses–, finalizan con una degustación en la que todo el que lo desee puede saborear esta dulce y deliciosa fruta y probar el famoso licor de piña, una especialidad de la isla.

¿Te animas a descubrir el lado más delicioso de Azores?



Azores: PASIÓN GASTRONÓMICA

Cozido de furnas



Gastronomía: degustando la isla de São Miguel, restaurante a restaurante

Cervejaria Sardinha

Es uno de los secretos mejor guardados de la ciudad de São Miguel. Conocido por los isleños como Mané Cigano, es un lugar ideal para disfrutar de un ambiente acogedor y probar los deliciosos chicharrones fritos empanados con cebollas de temporada.

Alcides

Uno de los restaurantes más emblemáticos de Ponta Delgada famoso por su "Bife à Alcides", una deliciosa carne estofada regional aderezada con pimienta. ¿Lo mejor? ¡Acompañarlo con un buen vino blanco!

A Tasca

A Tasca es un local ideal para beber un buen vino local, picotear, escuchar buena música y ver exposiciones, todo en un ambiente relajado. Además, podrás degustar los platos azorianos más auténticos con un toque vanguardista.

Cais 20

Situado en la antigua aldea pesquera de São Roque, Cais 20 es un excelente local para probar el "petisco". Estas son pequeñas raciones de platos regionales como lapas, camarones... Ideal para probar los mariscos que habitan las costas azorianas.

Restaurante São Pedro

Es un restaurante de decoración clásica dedicado a los sabores y aromas de la región. Ideal para una comida romántica, donde la carne a la piedra es la especialidad de la casa.

Saca Rolhas

Situado a las afueras de Ponta Delgada, este restaurante reinventa la gastronomía azoriana de una manera sin igual. Desde entrantes hasta tablas de quesos regionales, tortillas de chorizo, pasando por platos principales, donde destacan los filetes de atún y el "naco de atum", de degustación obligatoria.

O Anfiteatro

Amplio espacio de arquitectura y decoración modernas, donde disfrutar de experiencias gastronómicas que equilibran la moderna cocina de fusión con los sabores tradicionales de las Azores.

Restaurante Aliança

Situado en el centro mismo de Ponta Delgada, junto a la Cámara Municipal, es una buena opción si te petece comida regional. El pescado fresco es una de las especialidades de la casa, así como los platos de carne asada.

Restaurante o Roberto

O Roberto es un restaurante en el que prima la comida más tradicional. Las especialidades son las lapas a la parrilla, el bacalao frito con salsa de vilão, así como la carne al Roberto o de Albacora.

Adega Regional

En pleno centro histórico de Ponta Delgada, es un restaurante de comida regional excepcional. Los platos de carne, llamados "de la casa", son los más emblemáticos.

Rotas da Ilha Verde

Es el restaurante vegetariano más conocido de Ponta Delgada. Una parada obligatoria incluso para aquel que no es vegetariano. En Ilha Verde puedes desayunar o almorzar con algunas de las deliciosas especialidades, como los canelones de soja con boniato.

Restaurante Alabote

Localizado en la zona balear de Ribeira Grande, el Alabote posee un menú rico en pescado y carnes, cuya confección va desde el tradicional "azoriano" hasta la cocina tradicional portuguesa.

Restaurante Monte Verde

Situado junto a la preciosa playa de Monte Verde, en este restaurante podrás degustar el pescado más fresco de la isla, tanto si lo prefieres cocido, asado, a la parrilla o frito.

Restaurante Tonys

En la localidad de Furnas se encuentra el restaurante Tonys, especialmente conocido por su Cozido das Furnas, donde todos los ingredientes son colocados en una olla que luego es enterrada en el suelo para que la cocción se realice con el calor de la actividad volcánica. Si decides pasar por allí podrás ver cómo la retiran a las 12.30 horas en el lago de Furnas.

Restaurante Cardoso

Restaurante especializado en comida tradicional y con especialidades como la carne al nordeste, el pulpo asado, los "torresmos" con salsa o el hígado y el entrecot. Un espacio muy confortable para comer en familia.





Entretenimiento y vida nocturna en la Isla de São Miguel: ¡Atrévete a vivir una noche apasionante!

Casino de Ponta Delgada

El local es ideal para una noche divertida con una decoración espectacular, incluso si decides no apostar en la ruleta.

Portas do Mar

Es una zona que acoge una serie de bares en la Marina de Ponta Delgada. Portas do Mar ofrece actividades para todas las generaciones.

Arco8

En este restaurante podrás disfrutar de conciertos en vivo, así como de una programación mensual ideal para los amantes de la música alternativa.

Cais da Sardinha

Un bar con un ambiente relajado de lounge, con música en vivo y un restaurante con vistas privilegiadas al puerto de Ponta Delgada.

Café Cental

Situado en el centro histórico de Ponta Delgada, junto a la iglesia Matriz, es uno de los lugares más antiguos para el ocio en la ciudad.

Raiz Bar

Es uno de los nuevos lugares para la vida nocturna en la ciudad y de gran popularidad. Con un open concept, el Raiz Bar cuenta con una barra, palco de espectáculos y cabina de Dj.

Cantinho dos Anjos

Uno de los bares más emblemáticos de Ponta Delgada. La ambientación y decoración del local recuerdan al espíritu aventurero de los marineros que viajaban por mares y océanos.

Pubs y Electrónica

Ponta Delgada es también una ciudad con muchas opciones en cuanto a locales de diversión nocturna orientada a la música electrónica. Generalmente, sus discotecas abren a medianoche y acumulan la mayor parte de su afluencia entre las dos y las cinco de la mañana. Los locales más conocidos son el Ibiza Club, situado en la Marina; y Karma Privé y Sentado em Pé, en el casco histórico.





¿Qué hacer?
Monumentos naturales dignos de admirar

Camina a 1000 metros de altura con una pared de lava a tus pies en la Isla de Santa María, en Pedreira do campo, o deja volar tu imaginación admirando el Islote de Baleia, con forma de ballena. En Graciosa, sus impresionantes amaneceres y atardeceres quedarán marcados en tu retina.



¿Qué hacer?
Aventuras descubriendo el geoturismo

Son muchas las zonas de gran valor geológico y biológico de estas islas: cascadas de vértigo situadas en zonas idílicas perfectas para darse un baño, como la de Caldeira Velha en São Miguel; impresionantes grutas, como la de Furna do Enxofre en Graciosa; e impetuosas chimeneas volcánicas, como la de Algar do Cavão en Terceira.



¿Qué hacer? Aire puro en reservas naturales de ensueño

- Caldera (isla de Faial): Flora endémica de todos los colores... ¡para vivir un millón de sensaciones!
- Laguna de Fogo (isla de São Miguel): Un lugar para sentir la inmensidad de la laguna mientras disfrutas de una reserva natural sin igual.
- Montaña de Pico: Vive una aventura de vértigo en el punto más alto de todo Portugal.



¿Qué hacer? Luz y color que capturar

Saca tu cámara fotográfica y elabora el álbum que será la envidia de todos. Capta los colores del “desierto rojo” de Barreiro da Faneca en Santa María, immortaliza la preciosa bahía azul situada en el islote de Vila Franca do Campo o deléitate con los maravillosos lagos del Caldeirão en Corvo.

En Azores, la adrenalina y la naturaleza se dan la mano

Disfruta de un amplio abanico de posibilidades en tierra firme, realizando diferentes actividades en los escenarios más increíbles:

Senderos

Una red de más de 70 senderos cubre el archipiélago de Azores. Recorre las islas por tu propio pie, enamorándote del azul de su bella costa y admirando los intensos bosques y cascadas que aguardan en su interior. Además, te recomendamos una visita excepcional a las únicas plantaciones de té que existen en Europa.

Geoturismo

En cualquier isla y en cualquier época del año, disfrutarás de preciosos caminos sobre las fajas (lenguas de tierra sobre el mar) y bajadas a las grutas más profundas, descubriendo el interior de las islas. ¡Y déjate impresionar por las cordilleras volcánicas de este inmenso Geoparque!

Barranquismo

Aventúrate con este increíble deporte en más de media decena de vías, con suaves desniveles para los principiantes y grandes repechos para los más expertos.

Parapente

Pon las nueve islas a tus pies mientras disfrutas de un agradable vuelo en parapente. Planea sobre este hermoso paisaje volcánico solo o en la compañía de quien tú quieras.

Espeología

Siéntete como un auténtico explorador adentrándote en las grutas, cuevas y formaciones rocosas de las Azores. ¿Lo mejor? ¡Entrar en las cavidades volcánicas!

Rutas en bicicleta o a caballo

Disfruta de los mejores senderos para recorrer en bicicleta, de la mano de un guía profesional o acompañado solo por ti mismo. Para vivir esta experiencia de manera diferente, en Azores montar a caballo es una arraigada tradición... ¡que vale la pena experimentar!

Escalada

Corona cimas como las de Ferrária o Água de Pau y siéntete el rey del mundo.

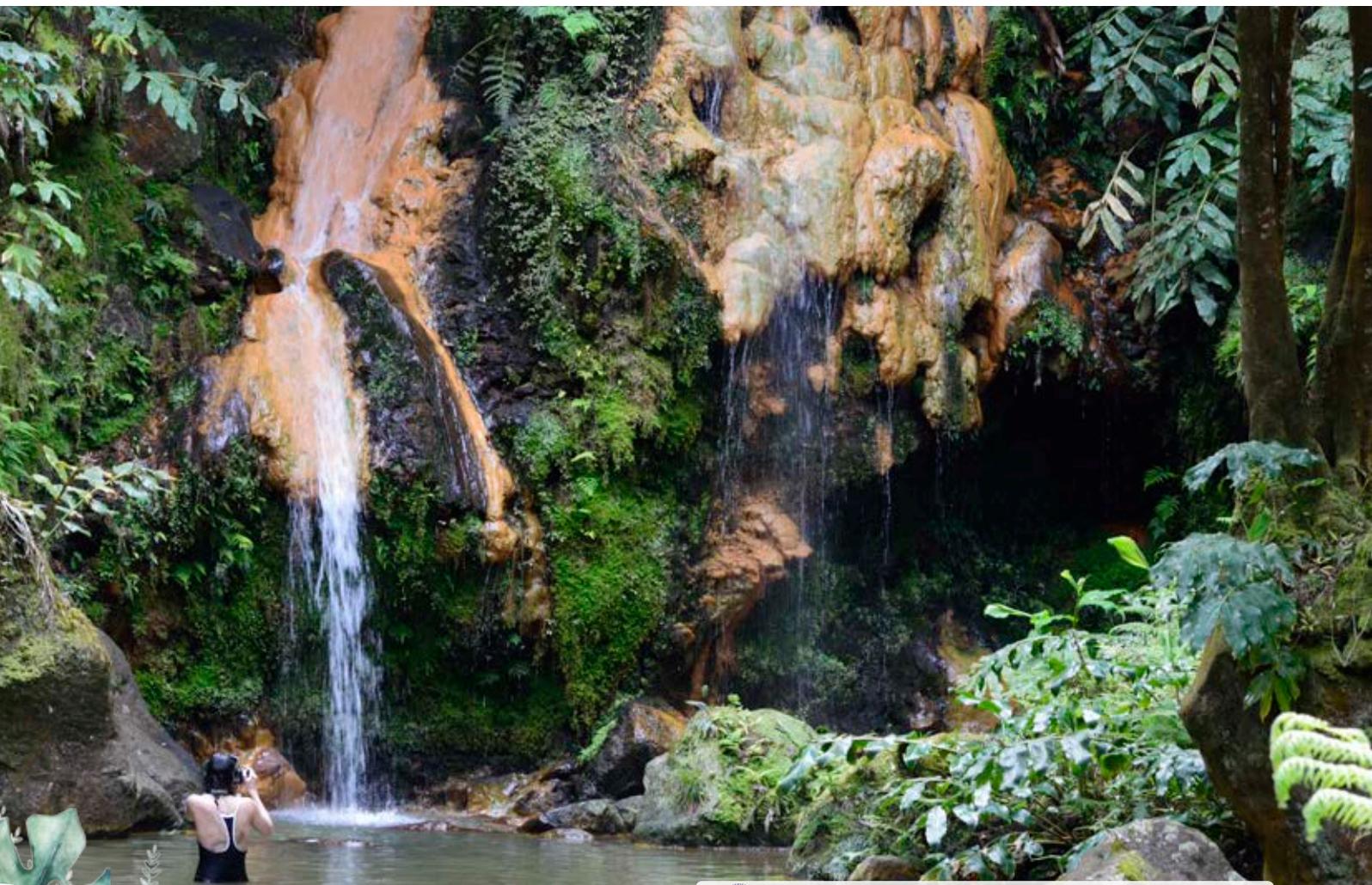
Observación de aves

Descubre centenares de especies aladas, que serán las estrellas de tus fotografías. Azores cuenta con más de 30 especies autóctonas y centenares de especies migratorias ¡ven a conocerlas!

Golf

Practica el golf más apasionante en los clubs de campo de Furnas y Batalha, en la isla de São Miguel o en el de Terceira, y prueba "uno de los mejores lugares y menos conocidos para practicar el golf" según el International Golf Travel Market.





Sobre el mar, aventuras submarinas en compañía de las especies más alucinantes del mundo

La riqueza del mundo submarino de Azores ¡te dejará con la boca abierta! Ven a disfrutar de las cálidas y cristalinas aguas del Océano Atlántico y de la gran variedad de actividades que ofrece.

Buceo

Recorre impresionantes arcos marinos y túneles lávicos mientras observas las fantásticas especies que los habitan. Snorkel, bautismos de buceo, buceos nocturnos, grutas y naufragios... ¡aquí encontrarás actividades bajo el agua para todos los gustos!

Coastering

Hacer coastering consiste en explorar la costa isleña a través de saltos, natación y escalada controlada. Una forma diferente y divertida de descubrir el terreno, ¡solo apta para los más intrépidos!

Snorkeling

Bucea en las tranquilas aguas cerca de la costa y sumérgete en la riqueza de la vida marina de nuestras islas con esta actividad sencilla de realizar y apta para niños y adultos.

Observar las ballenas

Gracias a su posición geográfica, las Azores son el mejor lugar para observar a estos impresionantes mamíferos marinos. Apúntate a una de las excursiones en catamarán y aprovecha para contemplar otras criaturas como los delfines, los cachalotes o las aves marinas.

Nadar con delfines

Si nadar con estos simpáticos y amigables animales es uno de tus sueños, en Azores podrás hacerlo realidad, ya que en las islas se organizan pequeños grupos para interactuar con ellos en su hábitat natural.

Pesca deportiva

Para los amantes de la pesca, estas aguas supondrán un emocionante reto. Practica el Big Game Fishing y captura magníficos ejemplares de atunes de aleta amarilla, bonitos, agujas blancas o la especial aguja azul del Atlántico.

Vela

Surca las maravillosas aguas del Océano Atlántico partiendo de algunos de los puertos deportivos con mayor relevancia del continente. Déjate llevar por el vaivén de las olas en las mejores embarcaciones... ¡y olvídate del tiempo!

Surf, Bodyboard y Windsurf

La diversidad de la costa azoriana crea olas para todos los gustos. Los amantes del surf, del bodyboard o del windsurf encontrarán aquí su particular paraíso.

SUP, piragüismo y kayak

Ya sea en sus maravillosas lagunas, bordeando sus múltiples islotes o en pleno mar abierto, Azores es el sitio ideal para practicar estos deportes.

Catamarán

Móntate en una de las numerosas embarcaciones que parten a diario y toma las mejores fotografías de las puestas de sol y de los amaneceres más impresionantes del Atlántico. ¡Un recuerdo para toda la vida!

Salud y bienestar

Porque todos necesitamos relajarnos y tomarnos un respiro, no hay mejor lugar para descansar y encontrarse con uno mismo que en las magníficas piscinas termales de Azores.

Top 10 razones para hacer la maleta y viajar a las Islas del archipiélago de Azores

Ni calor agobiante ni frío polar, ¡la **temperatura perfecta** los 365 días del año!



Descubre el **interior de cada isla** y enamórate 9 veces.



Desconecta en sus piscinas naturales de **agua termal** y disfruta de sus **cascadas**.



Vive aventuras diferentes cada día practicando los **deportes más apasionantes**.



Piérdete por sus **senderos** de naturaleza salvaje.



Visita las **plantaciones de té** en la Isla de São Miguel, únicas en Europa.



Degusta los intensos sabores del mar y de la montaña unidos en platos únicos de su **gastronomía tradicional**.



Sumérgete en sus cálidas aguas y descubre un **fondo marino único** e irrepetible.



Déjate arropar por el **calor de sus gentes**.



¡Siéntete vivo!



Información útil

¡Te contamos todo lo que necesitas saber!



Documentación

Es necesario DNI o pasaporte en vigor para pasajeros con nacionalidad española. Para pasajeros con otras nacionalidades de la CEE, consultar.



Moneda

La moneda de Azores, como en el resto de Portugal, es el Euro.



Idioma

La lengua que se habla en la isla es el portugués, aunque hay pequeñas variantes en la pronunciación y en el vocabulario.



Diferencia horaria

Dos horas menos con respecto a España peninsular en todas las estaciones del año.



Compras

Cerámicas de colores, bordados, encajes, trabajos en hueso y en dientes de cachalote, así como miniaturas de canoas balleneras.



Bancos

Horarios: de lunes a viernes, de 8.00 a 15.00 h.



Servicios públicos

- Número Nacional de Emergencia: 112
- Servicio Nacional de Información: 118

Isla de São Miguel

- Aeropuerto: +351 296 205 406
- Hospital Divino Espírito Santo: +351 296 203 000
- Bomberos: +351 296 301 301
- Policía: +351 296 205 500

Isla de Santa María

- Aeropuerto: +351 296 820 020
- Centro de Salud de Vila do Porto: +351 296 820 100
- Bomberos: +351 296 820 220
- Policía: +351 296 882 324

Isla de Terceira

- Aeropuerto: +351 295 545 454
- Hospital de Santo Espírito de Angra do Heroísmo: +351 295 403 200
- Bomberos: +351 292 212 333
- Policía: +351 295 401 580

Isla de Graciosa

- Aeródromo: +351 295 730 160
- Centro de Salud Santa Cruz da Graciosa: +351 295 730 070
- Bomberos: +351 295 730 215
- Policía: +351 295 730 200

Isla de São Jorge

- Aeródromo: +351 295 412 435
- Centro de Salud de Velas: +351 292 412 122
- Bomberos: +351 295 412 915
- Policía: +351 295 416 365

Isla de Pico

- Aeródromo: +351 295 628 390
- Centro de Salud de São Roque: +351 292 648 070
- Centro de Salud de Lajes do Pico: +351 292 679 400
- Centro de Salud de Ilha do Pico: +351 292 628 800
- Bomberos São Roque: +351 292 642 250
- Bomberos Lajes do Pico: +351 292 679 895
- Bomberos Ilha do Pico: +351 292 679 300
- Policía Segurança Pública São Roque: +351 292 412 122
- Policía Segurança Pública Lajes do Pico: +351 292 672 410
- Policía Segurança Pública Ilha do Pico: +351 292 642 730

Isla de Faial

- Aeropuerto: +351 292 943 511
- Hospital de Horta: +351 292 590 270
- Bomberos: +351 292 200 850
- Policía: +351 292 208 510

Isla de Flores

- Aeropuerto: +351 292 592 212
- Centro de Salud de Ilha das Flores: +351 292 590 270
- Bomberos: +351 292 590 030
- Policía: +351 292 592 115

Isla de Corvo

- Aeródromo: +351 292 590 310
- Puesto de Salud de Corvo: +351 292 596 153
- Bomberos: +351 292 596 218
- Policía: +351 292 590 310

El mejor viaje,
el mejor descanso

CERTIFIED
AZORES REGION
BY NATURE

VISITAZORES.COM

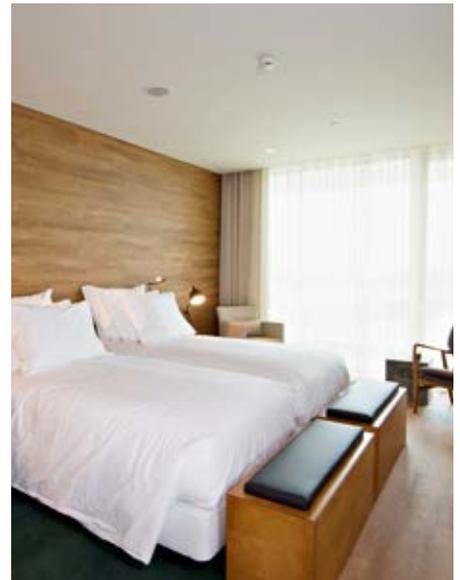


yu GUÍA DE AZORES **HOTELES**



Ponta Delgada • SÃO MIGUEL

Hotel Azor ★★★★★



Con una fuerte ligación al mar y a la naturaleza, el Hotel Azor es el punto de partida para descubrir las Azores.

Situación: frente a la Marina de Ponta Delgada, a tan solo 1 km del centro de la ciudad y a 6 km del aeropuerto.

Habitaciones: dispone de 117 habitaciones y 6 suites todas ellas con vista mar y equipadas con baño completo con secador de pelo, aire acondicionado, TV. por cable, teléfono directo, wifi gratuito, caja fuerte, minibar y balcón.

Instalaciones: restaurante, bar, piscina exterior panorámica, gimnasio, lobby market y parking.

Ponta Delgada • SÃO MIGUEL

Hotel Pedras do Mar Resort & Spa ★★★★★



Situado en la costa norte de la Isla de Sao Miguel, ofrece una vista privilegiada sobre el Océano Atlántico. Es la elección perfecta para una escapada romántica o unas vacaciones en familia.

Situación: a 10 km del centro de Ponta Delgada y a 20 minutos del aeropuerto João Paulo II.

Habitaciones: 125 habitaciones todas equipadas con baño completo, secador de pelo, aire

condicionado, caja fuerte, TV. vía satélite, teléfono y wifi gratuito.

Instalaciones: restaurante, bar, piscina exterior para adultos y niños, piscina cubierta climatizada con hidromasaje, sauna, baño turco con cromoterapia, gimnasio, Spa (tratamientos con cargo), sala de juegos, pista de tenis, fútbol y baloncesto, música en vivo, biblioteca, sala de conferencias y parking gratuito. Ofrece transporte del hotel al centro de Ponta Delgada (con cargo).



Ponta Delgada · SÃO MIGUEL

Hotel Marina Atlântico ★★★★★



Con una decoración luminosa y contemporánea, inspirada en motivos náuticos, el Marina Atlántico invita a la serenidad y proporciona una experiencia única.

Situación: frente a la Marina de Ponta Delgada y a 4 km del aeropuerto.

Habitaciones: 184 habitaciones, algunas con vistas al mar, todas equipadas con baño completo con secador de pelo, aire acondicionado, TV, por cable, teléfono, acceso a internet, radio, minibar y caja fuerte.

Instalaciones: restaurante, bar, wifi gratuito en todo el hotel, lavandería, peluquería, salón de belleza, piscina interior climatizada equipada con gimnasio, jacuzzi, sauna, baño turco de uso gratuito y un Spa con oferta de tratamiento y masajes (con cargo).



Ponta Delgada · SÃO MIGUEL

Hotel The Lince Azores ★★★★★

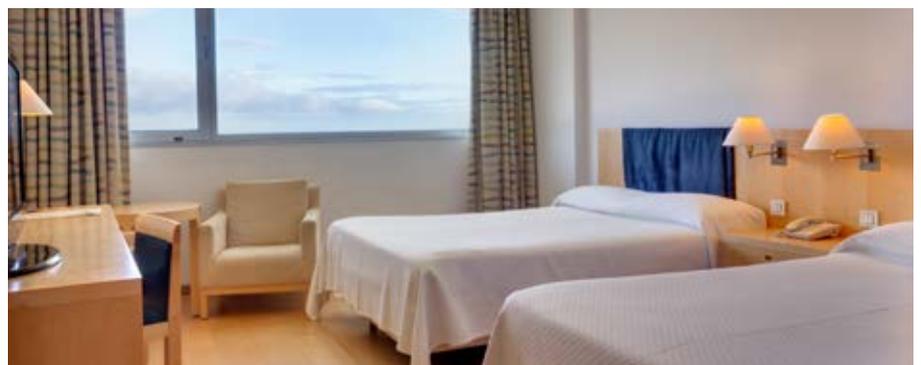


En una zona tranquila de Ponta Delgada y con buenos accesos a toda la isla lo que te permitirá desplazarte fácilmente a los principales puntos de interés turístico.

Situación: a solo 12 minutos a pie del centro de la ciudad.

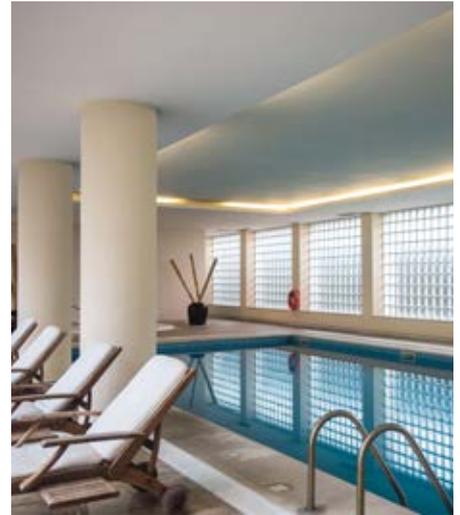
Habitaciones: 154 habitaciones equipadas con baño completo con secador de pelo, aire acondicionado, TV, acceso a internet gratuito, teléfono de marcación directa, minibar y caja fuerte.

Instalaciones: restaurante, 2 bares, piscina semi-cubierta climatizada, 4 salas de reuniones y eventos, jacuzzi, gimnasio, sauna y servicio de masajes (con cargo).



Ponta Delgada • SÃO MIGUEL

Hotel Royal Garden ★★★★★



Rodeado de bonitas zonas ajardinadas, ofrece un lugar ideal para disfrutar del relax y la tranquilidad.

Situación: el hotel se encuentra a 400 metros de la zona comercial y a 850 metros de las Puertas de la Ciudad.

Habitaciones: dispone de 193 habitaciones todas ellas equipadas con baño completo con secador de pelo, espejo de aumento, aire acondicionado, TV. por cable, teléfono directo, wifi gratuito y minibar.

Instalaciones: restaurante, bar, coffe-shop, salas de conferencias, sala de juegos y lectura, una zona Health Club con gimnasio, piscina interior climatizada, sauna, baño turco, jacuzzi y Spa; pista de tenis, piscina exterior y zonas ajardinadas.

Ponta Delgada • SÃO MIGUEL

Hotel do Colégio ★★★★★

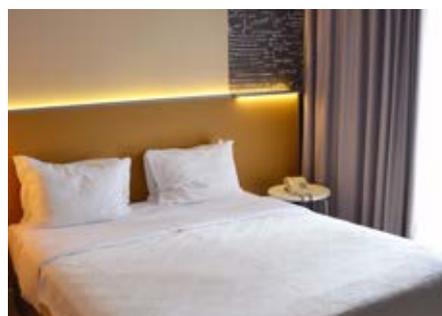


Construido en el siglo XIX y renovado en el 2017, combina el encanto de tiempos pasados con el modernismo y confort actual.

Situación: en pleno corazón de Ponta Delgada, el mismo centro histórico de la ciudad.

Habitaciones: sus 59 habitaciones están equipadas con baño completo con secador de pelo, aire acondicionado, TV. por cable, minibar, teléfono directo, wifi gratuito y caja fuerte.

Instalaciones: restaurante, bar y piscina exterior.





Ponta Delgada · SÃO MIGUEL

Hotel Vip Executive Azores ★★★★★

Destaca el diseño y la decoración de estilo moderno de este hotel de cuatro estrellas con fácil acceso al centro de la ciudad.

Situación: próximo al Centro Histórico y a Ponta Delgada.

Habitaciones: 229 habitaciones equipadas con baño completo, aire acondicionado, teléfono directo, TV, por cable, minibar, caja fuerte y acceso a internet.

Instalaciones: restaurante con 2 plantas, restaurante grill con vistas panorámicas a la ciudad y al mar, bar, sala de TV, sala de conferencias y auditorio, gimnasio, piscina cubierta, peluquería y parking privado (con cargo).



Ponta Delgada · SÃO MIGUEL

Hotel Camões ★★★★★



Hotel familiar, es el punto de partida ideal para empezar a conocer la maravillosa Isla de São Miguel.

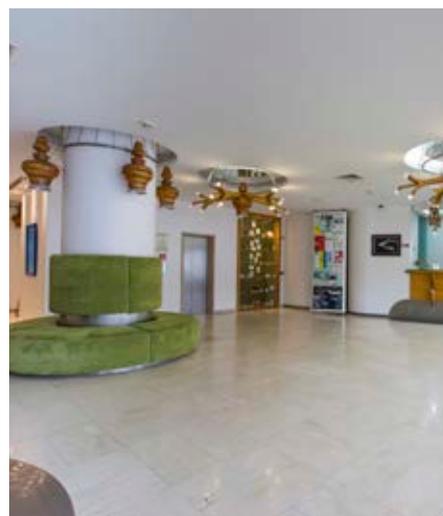
Situación: situado en el centro histórico de Ponta Delgada, cercano a los principales lugares de interés de la ciudad.

Habitaciones: 40 habitaciones equipadas con baño completo, wifi gratuito, secador de pelo, calefacción, aire acondicionado, teléfono directo, TV por cable, y caja fuerte.

Instalaciones: restaurante, bar, snack-bar, sala de TV, sala de estar, servicio de lavandería y sala de convenciones.

Ponta Delgada • SÃO MIGUEL

Caloura Resort ★★★★★



Con acceso directo al mar y situado en una zona ambientalmente protegida, este hotel ofrece al cliente un contacto directo con el exterior, con espacios alternativos de ocio y la influencia de un microclima favorable.

Situación: en la costa sur de la Isla de São Miguel, junto al mar y rodeado de árboles, viñas y flores. A 18 km del centro de Ponta Delgada.

Habitaciones: 80 habitaciones, todas con balcón y vista mar, baño completo con secador de pelo, aire acondicionado, minibar, teléfono directo, wifi gratuito, TV. por cable y caja fuerte.

Instalaciones: restaurante, bar, snack bar, piscina exterior, sala para banquetes y reuniones, gimnasio, sauna, pista de tenis, parking y centro de buceo.

Ponta Delgada • SÃO MIGUEL

Hotel Terra Nostra Garden ★★★★★



Está integrado en un parque botánico con extraordinarios paisajes. Renovado totalmente y reapertura en mayo 2013.

Situación: en el valle de las Furnas, a unos 45 km de Ponta Delgada.

Habitaciones: 86 habitaciones, todas con baño completo, secador de pelo, aire acondicionado, calefacción, teléfono, TV y minibar.

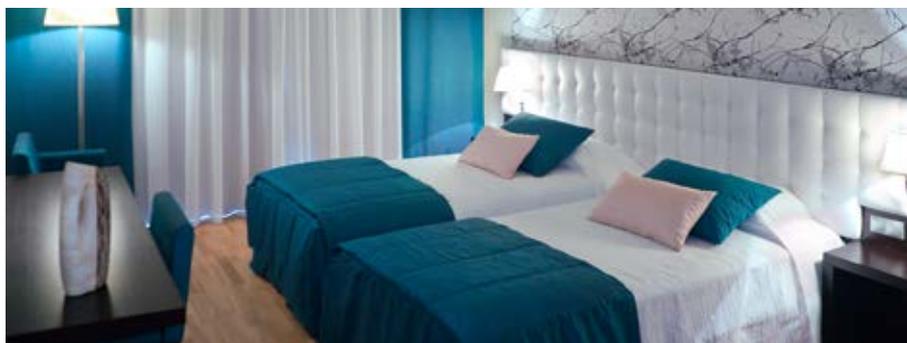
Instalaciones: restaurante, bar, sala de lectura y juegos, piscina interior climatizada, gimnasio, sauna, baño turco, jacuzzi, sala de masajes (con cargo), lago de agua termal y 2 jacuzzis naturales de agua termal en el Parque Botánico, business center y wifi gratuito en todo el Hotel.





Ponta Delgada · SÃO MIGUEL

Hotel Vale do Navio ★★★★★



Moderno hotel, situado en un valle al lado del mar, ofrece un ambiente único y relajado.

Situación: en Capelas, a 800 metros de la costa y a 10 km del centro de Ponta Delgada.

Habitaciones: 75 habitaciones equipadas con baño completo con secador de pelo, aire acondicionado, TV. por cable, teléfono, wifi gratuito, minibar, caja fuerte y balcón.

Instalaciones: restaurante, bar, piscina exterior, sala de conferencias, sala de juegos, piscina cubierta climatizada, jacuzzi, baño turco, sauna, gimnasio y parking gratuito. Ofrece servicio de transporte del hotel al centro de Ponta Delgada (con cargo).



Ponta Delgada · SÃO MIGUEL

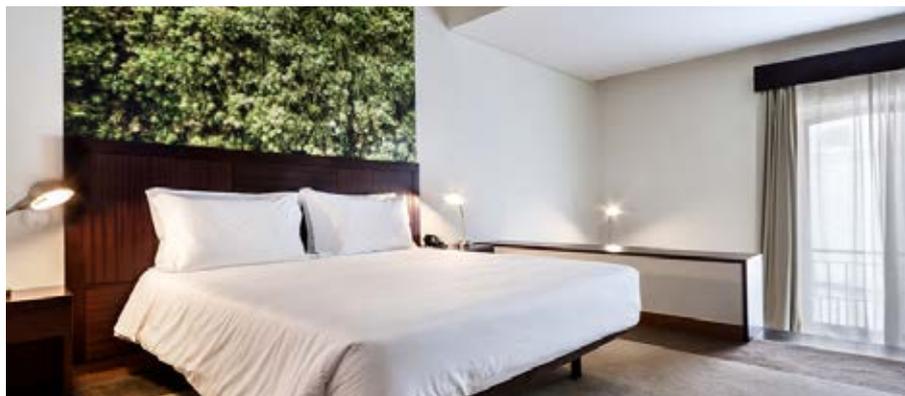
Hotel Neat Avenida ★★★

Hotel urbano, centrado en el bienestar del cliente con un diseño fresco y actual.

Situación: en el corazón de Ponta Delgada y a 10 minutos del aeropuerto. Renovado en el 2017.

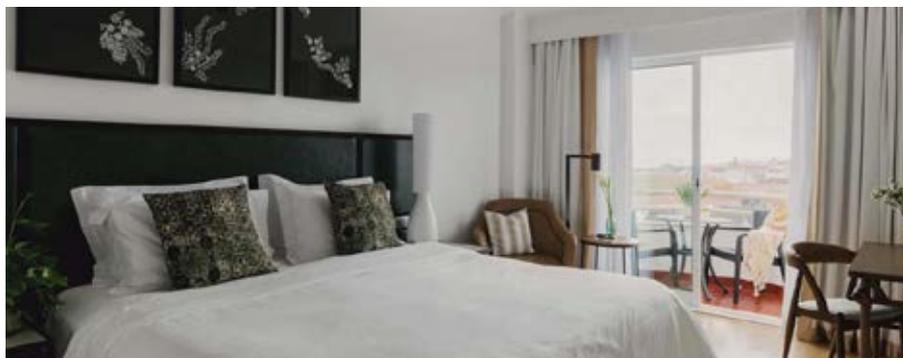
Habitaciones: 120 habitaciones equipadas con baño completo, secador de pelo, aire acondicionado, teléfono directo, caja fuerte, acceso a internet y TV. por cable.

Instalaciones: sauna, gimnasio, sala de reuniones y wifi gratuito en todo el hotel.



Ponta Delgada • SÃO MIGUEL

Hotel Ponta Delgada ★★★



Un establecimiento acogedor, ideal para unas vacaciones tranquilas.

Situación: en el centro de la ciudad de Ponta Delgada, Isla de Sao Miguel.

Habitaciones: 97 habitaciones todas ellas equipadas con baño completo con secador de pelo, aire acondicionado, teléfono directo, TV, por cable y caja fuerte.

Instalaciones: restaurante, bar, piscina interior, sauna, jacuzzi, baño turco, sala de masaje, salón de belleza, gimnasio, sala de reuniones, sala de juegos y garaje (con cargo).

Ponta Delgada • SÃO MIGUEL

Hotel Vila Nova ★★★

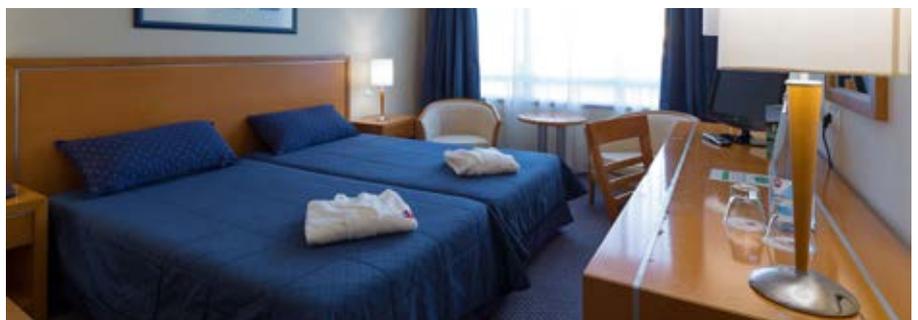


Urbano y confortable, a tan solo a unos pasos del centro histórico y de la zona de comercio tradicional.

Situación: ubicado en la zona histórica de la ciudad, a 200 metros de la zona comercial y al comienzo de la avenida marginal.

Habitaciones: dispone de 102 habitaciones todas ellas equipadas con baño completo con secador de pelo, aire acondicionado, teléfono directo, TV, por cable, caja fuerte y wifi gratuito.

Instalaciones: restaurante, bar, sala de reuniones, sala de juegos, piscina exterior, gimnasio y garaje (con cargo).





Angra do Heroísmo · TERCEIRA

Hotel Angra Marina ★★★★★

Inaugurado en 2012, es el primero y único hotel de 5 estrellas de la isla de Terceira. Junto al mar y puerto deportivo, es un excelente punto de partida para descubrir Angra do Heroísmo.

Situación: en el paseo marítimo de Angra do Heroísmo y a 20 minutos del aeropuerto.

Habitaciones: 130 habitaciones equipadas con baño completo con secador de pelo, aire acondicionado, TV, vía satélite, teléfono directo, mini-bar, caja fuerte y balcón.

Instalaciones: restaurante, bar, snack bar en la piscina exterior, sala de juegos, biblioteca, gimnasio, piscina cubierta, SPA con jacuzzi, sauna, baño turco, ducha Vichy, sala de masajes y tratamientos, 4 salas de reuniones, 1 sala de conferencias con capacidad para 500 personas y wifi gratuito en las aéreas públicas.



Angra do Heroísmo · TERCEIRA

Hotel Terceira Mar ★★★★★



Este hotel de cuatro estrellas es ideal para disfrutar del Océano y de la gastronomía tradicional de la isla.

Situación: cerca del centro histórico de Angra do Heroísmo, ciudad clasificada como Patrimonio Mundial de la UNESCO.

Habitaciones: 139 habitaciones todas con vistas al mar, equipadas con baño completo con secador de pelo, aire acondicionado, teléfono, TV, por cable, minibar y caja fuerte.

Instalaciones: restaurante, bar, piscina exterior de agua salada, servicio de lavandería, servicio de habitaciones, sala de conferencias, sala de juegos, wifi gratuito en todo el hotel, campo de tenis, parking gratuito y un Health Club con piscina interior climatizada, jacuzzi, sauna, baño turco y gimnasio.

Angra do Heroísmo • TERCEIRA

Hotel Do Caracol ★★★★★



Este hotel, ofrece a sus huéspedes la oportunidad de disfrutar de unas vacaciones tranquilas. Situado en una zona privilegiada junto al Océano Atlántico, en la zona de baño de Silveira, podrás disfrutar de una vista deslumbrante en la los colores protagonistas serán el azul del mar y el verde de la vegetación

Situación: a solo 15 minutos a pie de Angra do Heroísmo.

Habitaciones: 100 habitaciones equipadas con baño completo, aire acondicionado, teléfono, TV, de pantalla plana por cable, wi-fi gratuito, minibar y caja fuerte.

Instalaciones: restaurante, bar, sala de estar, piscina exterior de adultos y niños, salas para congresos y eventos con capacidad para 300 personas, Spa, piscina interior con hidromasaje y gimnasio. Dispone también de un centro de buceo y servicio de alquiler de coches.

Angra do Heroísmo • TERCEIRA

Hotel Angra Garden ★★★★★



Con una localización privilegiada, en la plaza principal de la ciudad y cerca del jardín municipal Duque de Terceira. Remodelado en 2018, año en el que conquista una estrella más.

Situación: en la plaza principal de la ciudad de Angra do Heroísmo.

Habitaciones: 120 habitaciones equipadas con baño completo con secador de pelo, aire acondicionado, TV, por cable, wifi gratuito, minibar y balcón.

Instalaciones: restaurante, bar, piscina interior, sauna, jacuzzi, gimnasio y sala de reuniones.



Angra do Heroísmo · TERCEIRA

Hotel Praia Marina ★★★★★

Este establecimiento goza de una ubicación ideal junto a la playa. Ideal para parejas y familias.

Situación: situado en la hermosa ciudad de Praia da Vitória, cerca de la plaza principal y del puerto deportivo, a 8 minutos del campo de golf y a 5 minutos del aeropuerto. Este hotel se encuentra rodeado de los mejores restaurantes de la isla.

Habitaciones: 31 habitaciones, estudios y apartamentos de un dormitorio equipados con kitchenette, baño completo, aire acondicionado, TV. por cable, teléfono directo y balcón.

Instalaciones: bar, sala de TV. y parking privado.



Fomenta el turismo de naturaleza, respetuosos con el medio ambiente, proporcionando un sano contacto con el mar.

Situación: situada al lado del mar, a 2 km de Angra do Heroísmo, con un área de casi 35.000m² conjuga plenamente la influencia marítima con el bosque atlántico.

Habitaciones: 12 habitaciones equipadas con baño completo con secador de pelo, albornoz, calefacción, ventilador de techo, teléfono directo, TV. por cable, radio y conexión a internet.

Instalaciones: restaurante, bar, sala TV, sala de lectura con chimenea, sala de juegos, internet, billar, tenis de mesa, fútbol, piscina exterior con agua de mar, amplios jardines, gimnasio, jacuzzi, baño turco, pista de tenis, bicicletas, kayak, equipamiento de pesca y pesca submarina, aparcamiento privado y lavandería.



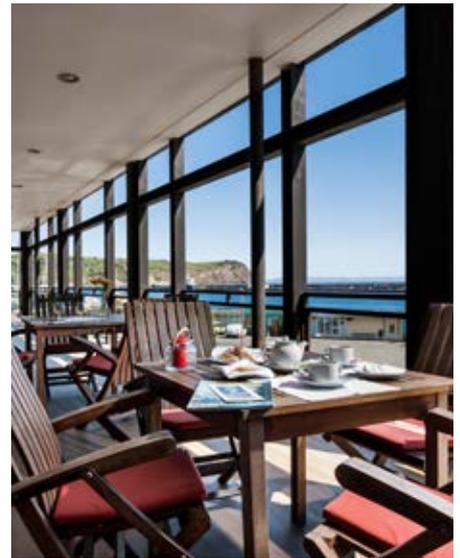
Angra do Heroísmo · TERCEIRA

Quinta Das Mercês ★★★★★



Horta • FAIAL

Hotel Do Canal ★★★★★



El Hotel do Canal, es ideal para todos aquellos que desean conocer la ciudad de Horta y, en general, el conjunto de la isla de Faial.

Situación: frente al puerto de Horta y a 10 minutos del aeropuerto. Desde el hotel se puede disfrutar de una vista impresionante sobre la bahía de la ciudad y la isla de Pico.

Habitaciones: 103 habitaciones, todas con baño completo con secador de pelo, aire acondicionado, teléfono, TV. por cable, wi-fi gratuito, minibar y caja fuerte.

Instalaciones: restaurante, bar, sala de conferencias, gimnasio, sauna, jacuzzi, baño turco, servicio de lavandería y garaje.



Horta • FAIAL

Hotel Horta ★★★★★



Ofrece una vista impresionante del puerto de Faial, con la espléndida Isla de Pico justo en frente. Su situación es inmejorable, cerca de la costa y del aeropuerto, con buenas conexiones para salir a otros rincones de la isla.

Situación: a 5 minutos del centro de Horta.

Habitaciones: 80 habitaciones equipadas con baño completo con secador de pelo, aire acondicionado, TV. por cable, teléfono, caja fuerte y balcón.

Instalaciones: restaurante, bar, sala de estar, conexión wi-fi a internet en las áreas comunes, piscina exterior con jardín, servicio de habitaciones, lavandería, sala de conferencias, parking y pequeño gimnasio.





Velas · SÃO JORGE

Hotel Sao Jorge Garden ★★★



Ideal para descansar y disfrutar de los paisajes de la isla.

Situación: en la población de Velas, a 7 km del aeropuerto de Sao Jorge.

Habitaciones: 58 habitaciones equipadas con baño completo, secador de pelo, aire acondicionado, TV, por satélite, teléfono, minibar, y balcón.

Instalaciones: restaurante, bar, piscina exterior para adultos y niños, wifi gratuito, salón social y parking.



Alojamiento acogedor y muy tranquilo en el que podrás desconectar del ritmo de la ciudad.

Situación: en una zona privilegiada de la localidad de Madalena, en la isla de Pico y a tan solo de 10 km del aeropuerto.

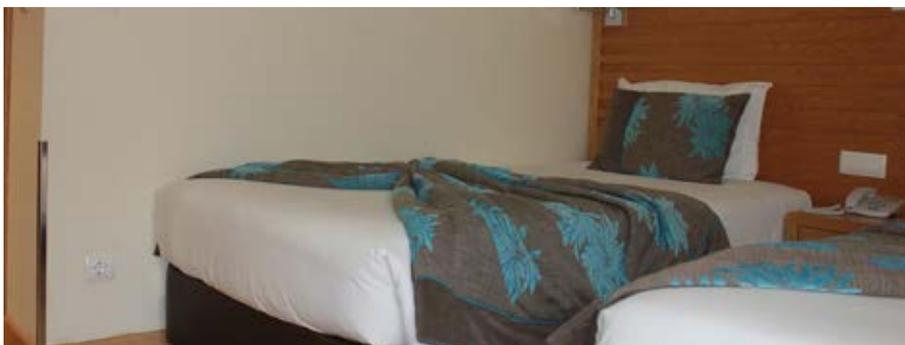
Habitaciones: 137 habitaciones equipadas con baño completo, TV, teléfono, aire acondicionado, minibar y balcón.

Instalaciones: bar, piscina exterior y salón social.



Madalena · PICO

Hotel Caravelas ★★★★★





**Información y reservas
en su agencia de viajes**

yu's your tour operator



www.yutravel.es